

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نېاشد تن من مېباد
همه سر به سر تن به کشتن دهيم
بدین بوم و برزنده یک تن مېباد
از آن به که کشور به دشمن دهيم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

نویسنده: تی پری میسان- Thierry Meyssan

برگردان از: حمید محوی

۰۵ نومبر ۲۰۱۳

جهاد :

واشینگتن به انکارا اخطار داد

در حالی که روسیه و ایالات متحده به شکل مقدماتی برای حل مسائل خاورمیانه و به ویژه مسأله سوریه به توافق رسیدند، جنگ همچنان در سوریه ادامه دارد. این تناقض پیش از همه حاکی از فقدان قانونمندی و نفرتی است که دولت های ترکیه و سعودی از خود نشان می دهند. از دیدگاه تی پری میسان، با روشن ساختن نقش حکان فیدان، وال استریت ژورنال به انکارا اخطار داد.

شبكة ولتر | دمشق (سوریه) | ۲۰ اکتبر



رجب طیب اردوغان، حکان فیدان، جان کری، بارک اوباما هنگام ملاقات در کاخ سفید، در می ۲۰۱۲ نشریات ترکیه تعداد زیادی مقاله تحلیلی درباره بررسی های وال استریت ژورنال درباره حکان فیدان منتشر کرده است (۱). این نشریات با تمایلات شوینستی هم آواز با یکدیگر، این حمله رسانه ای علیه حکان فیدان را به عنوان نتیجه مابعدی سیاست استقلال طلبانه نخست وزیر رجب طیب اردوغان در رابطه با ایالات متحده تعریف کرده اند.

به گزارش وال استریت ژورنال، رئیس ام آی تی (سرویس اطلاعات سرّی ترکیه) حکان فیدان شماره ۲ رژیم پس از نخست وزیر و همچنین پیش از رئیس جمهور، عبدالله گل و حتی وزیر امور خارجه احمد داوود اغلو می باشد.

به میدان آمدن مرد قابل اطمینان اردوغان در رأس ام آی تی طی ماه می ۲۰۱۰، نشان بارزی است از آغاز سیاست فاصله گیری ترکیه از ایالات متحده که به بازداشت افسران عالی رتبه ای که به پنتاگون وابسته بودند انجامید (محاکمات ارگینکون. در مجموع ۳۰۰ نفر بین جون ۲۰۰۷ و می ۲۰۰۹ بازداشت شدند) که به پشتیبانی از اخوان المسلمین طی بهار عرب، و سوء استفاده از جنگ سوریه برای تجزیه کشور و ایجاد دولت کرد، متهم شده بودند.

وال استریت، حکان فیدان را به ویژه به دلیل پشتیبانی از جهاد طلبان در سوریه، علی رغم هوشدارهای واشینگتن در این مورد، خاصه آنهایی که به شکل خشونت باری ضد غربی هستند، متهم دانسته است. وال استریت به نقل از یکی از پارلمانی های کمالیست، محمد علی ادیب اغلو، نوشته است که او اسکورت ۵۰ اتوبوس حامل جهاد طلبان را توسط ۱۰ ماشین پولیس که راهی سوریه بودند، تأیید کرده است؛ یعنی کاروانی که بیش از ۲۰۰۰ مبارز را در بر می گرفته و با یادآوری این نکته که چنین موردی تنها منحصر به همین یک مورد نبوده است.

با این وجود، این روزنامه فراموش می کند بگوید که خلاف رجب طیب اردوغان، حکان فیدان جزء اخوان المسلمین نیست، ولی از نزدیکان فتح الله گولن (مراد رئیس جمهور گل) است. به این ترتیب، روزنامه نگاران تجسسی وال استریت ژورنال گذشته او را ندیده گرفته و گوئی که به شکل ناگهانی - از هیچ کجا آباد - در میدان سیاسی حضور یافته است. این روزنامه از ارتقاء او به رأس آژانس همکاری بین المللی ترکیه (تیکا. آژانس همکاری کشورهای ترک زبان) یاد می کند، بی آن که از نقش او برای گسترش نفوذ آنکارا در آسیای مرکزی، و به انضمام دره فرغانه تا چین چیزی بنویسد. وال استریت اتهامات اسرائیل را در مورد همکاری با ایران یادآور می شود یعنی وقتی که برای آژانس بین المللی انرژی اتمی کار می کرد، ولی بی آن که قید کند که آقای فیدان برای نظارت بر عملیات سه روز پیش از ماجرای کشتی «ماوی مرمه» به رأس سرویس اطلاعات سرّی ترکیه برگزیده شد.

از دیدگاه ما، این بحث به شکل معکوس قابل تعبیر است: یک ماه پیش، هیچ موردی در سیاست ترکیه با منافع ایالات متحده برخورد نمی کرد. به عکس. همه امور به فرمان واشینگتن به اجرا گذاشته می شد.

- بر این اساس، محکومیت افسران عالی رتبه به معنای وارد آوردن ضربه به ایالات متحده نبوده، بلکه مجازات آنها به دلیل خواست فاصله گیری از ایالات متحده و نزدیکی به ارتش خلق چین بود، این موضوع را همزمانی محکومیت مسوولان حزب کوچک کارگران با تمایلات مائوئیستی (۲) به اثبات می رساند.

- پشتیبانی از اخوان المسلمین در افریقای شمالی بلهوسی ناگهانی آنکارا نیست، بلکه اجرای طرح وزارت امور خارجه با هماهنگی کابینه هیلری کلینتن توسط «خواهر» هما عابدین و در بنیاد ویلیام جفرسون کلینتن (ملقب به بیل کلینتن) توسط «برادر» جهاد-ال-حداد که از سوی دیگر مسوول ارتباطات در حزب آقای اردوغان است. از سوی دیگر می بینیم که مادر خانم عابدین به همراهی خانم «مُرسی» شعبه زنان اتحادیه را هدایت می کرده، در حالی که پدر آقای حداد مشاور دیپلماتیک رئیس جمهور «مُرسی» بوده است.

- سرانجام، اقدام برای ایجاد دولت کرد در سوریه کاملاً منطبق است بر انتظارات پنتاگون که می خواست سوریه را بر اساس نقشه منتشر شده توسط رالف پترس طی سال ۲۰۰۶ به چند دولت مستقل تجزیه کند (۳). و حکان فیدا که طی سال ۲۰۰۹ در مذاکرات سرّی حزب کار کردستان در اسلو شرکت داشت، بهترین شناسنده این موضوع در ترکیه است.

و علاوه بر این، تغییر مسیر در سیاست ترکیه طی ماه می ۲۰۱۰ با گماشتن حکان فیدان در رأس سرویس اطلاعات سرّی ترکیه آغاز نشد، بلکه طی سال ۲۰۱۱ و طی جنگ علیه لیبیا به وقوع پیوست. در آن دوران، زیر فشار وزارت امور خارجه، دولت آنکارا به مغتنم شمردن توافقات ایالات متحده و اخوان المسلمین پی برد. پس از آن دوران بود که

رجب طیب اردوغان دوباره «برادر مسلمان» شد، با این که طی بازداشتش در سال ۱۹۹۸ اعلام کرده بود که از این اتحادیه «برادران مسلمان» خارج شده و به لائیک ها پیوسته است.

مسئله اصلی چیز دیگری است : پشتیبانی از جهاد طلبان. در آغاز جنگ در سوریه از سوی قطر تأمین مالی می شد، و ناتو نیز از پایگاه ناتو در انجیرلیک در ترکیه آن را سازمان دهی می کرد. هیچ ابهامی در این مورد وجود ندارد. ولی از وقتی که روسیه و ایالات متحده طی بحران سلاح کیمیائی به توافق رسیدند، از دیدگاه نظامی، ایالات متحد از سوریه خارج شد، در حالی که ترکیه و عربستان سعودی این بازی را ادامه دادند. بر این اساس، مقاله وال استریت ژورنال را باید به مثابه هوشدار به اردوغان و فیدان تلقی کنیم، زیرا از آنجائی که به موقع نتوانستند موجب سرنگونی سوریه شوند، حالا باید به هر نتیجه ای که می خواهد برای سیاست داخلی آنها تمام شود، باید زمین بازی را ترک کنند.

حکان فیدان که برای سرویس های اطلاعاتی ناتو طی جنگ کزووو کار کرده و در ایالات متحده تحصیل کرده، به خوبی باید این پیغام را درک کند.

Source

[Al-Watan \(Syrie\)](#)

[۱] [\[Turkey's Spymaster Plots Own Course on Syria. Hakan Fidan Takes Independent Tack in Wake of Arab Spring\]](#) , par Adam Entous et Joe Parkinson , *The Wall Street Journal* ۱۰ , octobre 2013.

[۲] [\[Le coup d'État judiciaire de l'AKP\]](#) , « par Thierry Meyssan, Al-Watan (Syrie , (Réseau Voltaire ۱۹ , août 2013.

[۳] [\[Blood Borders ; How a Better Middle-East Would Look\]](#) , par Ralph Peters , *Armed Forces Journal* , juin 2006.

گاهنامه هنر و مبارزه

۳ نوامبر ۲۰۱۳

«زیر چشمان ما»

« Sous nos yeux »

Jihad : Washington met en garde Ankara

<http://www.voltairenet.org/article180584.html>